



**CERTIFICADO FITOSANITARIO**  
**PHYTOSANITARY CERTIFICATE**

**SENASA**  
**PERU**

MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO Y RIEGO

Document No: 202205585041  
Expedient: 220270031584

**N° 1186248**

DRJ60IXSNGCA



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF  
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION  
DE(OF) : THAILAND

**DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT**

Nombre y dirección del exportador - <i>Name and address of exporter</i> SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - CAL.LAS ORQUIDEAS NRO. 444 INT. PI 7 (FRENTE A PARQUE COMBATE DE ABTAO) LIMA - LIMA - SAN ISIDRO - PERÚ		
Nombre y dirección declarados del destinatario - <i>Declared name and address of consignee</i> CITY FRESH FRUIT CO., LTD. - 8 KARNCHANAPISEK ROAD, KLONGBANGBON, BANGBON, BANGKOK 10150 THAILAND		
Cantidad declarada y nombre del Producto - <i>Declared quantity and name of product</i> 18,696.000 KG - GRAPE , fresh fruit	Nombre botánico de las plantas - <i>Botanical name of plants</i> Vitis vinifera	
Número y descripción de bultos - <i>Number and description of packages</i> 2280 BOXES	Marcas distintivas - <i>Distinguishing marks</i> -----	
Lugar de Origen - <i>Place of Origin</i> PIURA-PERU	Medios de transporte declarados <i>Declared means of conveyance</i> MARITIME	Punto de entrada declarado - <i>Declared point of entry</i> LAEM CHABANG

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

**TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT**

Fecha - <i>Date</i> 12/03/2022	Tratamiento - <i>Treatment</i> COLD TREATMENT
Producto químico (ingrediente activo) - <i>Chemical product (active ingredient)</i> - / -	Concentración - <i>Concentration</i> -----
Duración y temperatura - <i>Duration and temperature</i> 15 DAYS / 17 DAYS to 1.11- °C / 1.67- °C	Información adicional - <i>Additional information</i> OR LOWER TEMPERATURE- IN TRANSIT / -----

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, aduerción, falsificación o cualquier enmendadura que se efectue en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que correspondan.

**DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION**

"The consignment of table grapes was produced and prepared for export in accordance with the conditions for import of fresh table grapes from Peru to Thailand". "SENASA-Peru has supervised the calibration and the placement of fruit sensors into the fruit within the container(s) in accordance with the conditions for import of fresh table grapes from Peru to Thailand and cold disinfestations treatment has been initiated".

Number of Seal SENASA : 329050  
Number of container : SEGU-985826-3

Fecha de inspección  
*Date of inspection:* 12/03/2022  
Nombre del funcionario autorizado  
*Name of authorized officer:* PANTA VASQUEZ WILLIAM CARLOS  
Lugar y fecha de expedición  
*Place and date of issue:* PIURA, MONDAY, DECEMBER 5, 2022



Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad con respecto a este Certificado.  
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA, its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



REG - SCV/ E - 11

MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO Y RIEGO



CARTA DE INSTRUCCIONES PARA EL CAPITAN

### National Protection Phytosanitary Organization of: THAILAND

Instructions to the Master of M/V WAN HAI 722

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments SEGU 985826-3 or containers (list container number on attachment) and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while enroute to **THAILAND** in accordance with the requirements of Foreign Plant Quarantine Organisation of DOA.

The treatment consists of two parts:

- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
- (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days.

The temperature recording instrument must be operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of fruits pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure or the treatment will fail. **VESSELS:** both pulp and air sensor reading **\*MUST\*** remain within prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the DOA clearance official at first port of arrival in **Kingdom of Thailand**

The vessel's officer, responsible for the intransitive cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

Once set of companying document should be turned over to the DOA clearance official, and one is for your records. The treatment schedule used for this shipment is done as required listed below.

FRUITS TEMPERATURE Temp. Fahrenheit	FRUITS TEMPERATURE Temp. Celsius	Nº OF DAYS
34	1.11 °C <	15
35	1.67 °C <	17

Signature: \_\_\_\_\_



Date: \_\_\_\_\_

12/03/2022

Title: \_\_\_\_\_

Ingº PEDRO ALEXANDER DIOSSES JUAREZ



**Certificate of Calibration for In-Transit Cold Disinfestation Treatment  
in Self-Refrigerated Container for Thailand  
Attached to Notification of Department of Agriculture  
Re: Conditions for Import of Fresh Table Grapes from Republic of Peru  
B.E. 2553 (2010)**

Exporter name: FRUTOS ECOLÓGICOS DEL PERÚ S.A.C  
Phytosanitary Certificate Number: 1186248  
Container number: SEGU 985826-3  
Seal number: 329050  
Recorder serial number: 04604454  
Date calibrated (dd/mm/yy): 12/03/2022

## 1. Sensor calibration (at 0 °C):

	Sensor Identification	1 <sup>st</sup> Reading	2 <sup>nd</sup> Reading	Correction Factor
1	Sensor 1	0.0	0.0	0.0
2	Sensor 2	0.0	0.0	0.0
3	Sensor 3	0.0	0.0	0.0

## 2. Sensor placement:

	Sensor placement		Pulp Temperature	
1	pallet number	531	0.5	Degrees Celsius
2	pallet number	365	0.7	Degrees Celsius
3	pallet number	571	0.7	Degrees Celsius

## 3. Container sealed:

Time: 12:33

Date (dd/mm/yy): 12/03/2022

Ing. PEDRO ALEXANDER DIOSES JUAREZ

Inspector name

Inspector signature



Stamp